

(Appendix I)

TRANSLATERY LIST

NO	Chapter/Page	Surah/Verse	Terjemah	Translation
1	1/2	LUQMAN (31)/13	Dan (ingatlah) ketika Luqman berkata kepada anaknya, di waktu ia memberi pelajaran kepadanya: "Hai anakku, janganlah kamu mempersekutukan Allah, sesungguhnya mempersekutukan (Allah) adalah benar-benar kezaliman yang besar."	And (remember) when Luqman said to his son, at the time he gave lessons to him, "My son, do ye to Allah, verily ascribe (Allah) is truly a great injustice."
2	1/3	AL KAHFI (18)/66	Musa berkata kepada Khidhr: "Bolehkah aku mengikutimu supaya kamu mengajarkan kepadaku ilmu yang benar di antara ilmu-ilmu yang telah diajarkan kepadamu?"	Musa said to Khidr: "May I follow you so that you teach me the true knowledge of the sciences that have been taught?"

*(Appendix II)*

**Pedoman Observasi Sebelum Penetapan Lokasi Penelitian**

1. Menentukan sekolah yang dijadikan sebagai objek penelitian.
2. Melihat secara langsung proses pembelajaran pada sekolah SDN Anjir Pasar II. 1.
3. Mencari informasi dari beberapa pihak terkait metode yang digunakan di sekolah tersebut.

**Pedoman Wawancara Kepada Kepala Sekolah**

1. Kapan berdirinya sekolah SDN Anjir Seberang Pasar II. 1?
2. Apa visi dan misi Pendirian SDN Anjir Seberang Pasar II. 1?
3. Bagaimana sejarah/ latar belakang berdirinya SDN Anjir Seberang Pasar II. 1?
4. Bagaimana perkembangan SDN Anjir Seberang Pasar II. 1 dari berdirinya hingga sekarang?
5. Bagaimana keadaan lingkungan SDN Anjir Seberang Pasar II. 1?

**Pedoman Wawancara Kepada Staff Tata Usaha**

1. Berapa jumlah siswa dan siswi SDN Anjir Seberang Pasar II.1?
2. Berapa jumlah seluruh guru yang ada di SDN Anjir Seberang Pasar II.1?
3. Berapa jumlah staf tata usaha SDN Anjir Seberang Pasar II.1?
4. Berapa jumlah ruangan belajar dan ruangan lainnya di SDN Anjir Seberang Pasar II. 1?
5. Apa saja sarana dan prasarana yang ada di SDN Anjir Seberang Pasar II. 1?

*(Appendix III)*

**Interview Guide for Teacher**

Name :.....

From :.....

Date/Time :.....

1. Apa latar belakang pendidikan ibu guru?
2. Berapa lama ibu guru mengajar bahasa Inggris?  
*(bulan/tahun)*
3. Apakah ada kesulitan yang dihadapi saat mengajarkan Bahasa Inggris?
4. Kesulitan apa yang sering siswa alami dalam pengajaran vocabulary?
5. Apakah menurut ibu, permainan tersebut dapat memotivasi siswa untuk belajar?
6. Menurut ibu bagaimana penguasaan siswa kelas IV pada pengajaran Bahasa Inggris dengan menggunakan permainan?

## ANGKET

### A. Identitas Diri

Nama: \_\_\_\_\_

Kelas: \_\_\_\_\_

### B. Petunjuk Pengisian

1. Bacalah pertanyaan dengan teliti sebelum menjawab
2. Berilah tanda (x) pada jawaban yang dipilih
3. Setiap item pertanyaan hanya mengandung satu jawaban.
4. Jika ada hal yang kurang jelas dapat ditanyakan sebelum menjawab pertanyaan yang ada
5. Jawaban yang jujur dari anda akan sangat membantu penulis dalam penelitian ini, dan terimakasih atas partisipasi anda.

### C. Pertanyaan

1. Apakah kamu memperhatikan penjelasan gurumu?
  - a. Selalu memperhatikan
  - b. Kadang-kadang memperhatikan
  - c. Tidak pernah memperhatikan
2. Apakah kamu suka dengan cara mengajar yang digunakan oleh gurmu?
  - a. Suka
  - b. Kurang suka
  - c. Tidak suka

3. Bagaimana penyampaian materi yang disampaikan gurumu? Apakah mudah untuk dipahami?
  - a. Mudah paham
  - b. Cukup paham
  - c. Tidak paham
4. Apakah menyenangkan menggunakan permainan dalam belajar bahasa Inggris?
  - a. Menyenangkan
  - b. Kurang menyenangkan
  - c. tidak menyenangkan
5. Apakah dalam bermain games, kamu merasa termotivasi dan lebih tertarik serta bersemangat dalam belajar Bahasa Inggris?
  - a. Tertarik dan bersemangat
  - b. Kadang-kadang tertarik dan bersemangat
  - c. Tidak tertarik dan tidak bersemangat
6. Apakah kamu cepat menguasai kosakata baru dengan menggunakan games?
  - a. Cepat menguasai
  - b. Kurang menguasai
  - c. Tidak menguasai

*(Appendix V)*

**General Description of SDN Anjir Seberang Pasar II. 1**

State Elementary School Anjir Seberang pasar II. 1 is Located at Street Anjir Serapat Km. 16,5 Rt. 03, District Anjir Pasar, Barito Kuala Regency. State Elementary School Anjir Seberang pasar II. 1 is built on the ground about 1.440 m and surface area about 481 m. The location is very strategic because it is quite far from the noise and crowded of the city. So it doesn't disturb the concentration of students in teaching and learning process. This school is established based on the letter of minister of affairs of Statistical Numbers School (10 1 15 03 05 012), Registration Number School (10305012), and Number of National Principal School (3030 13 72).

State Elementary School Anjir Seberang pasar II. 1 is old school in Anjir Pasar. It was built about thirty eight years ago, on 1 February 1979. The Head Master of State Elementary School Anjir Seberang pasar II. 1 now is Kurnain, S. Pd. He has led from 08 July 2013.

*(Appendix VI)*

**PROFIL SEKOLAH SDN ANJIR SEBERANG PASAR II. 1**

**KECAMATAN ANJIR PASAR**

**KABUPATEN BARITO KUALA**

1. Nama Sekolah : SDN Anjir Seberang Pasar II. 1
2. Alamat Sekolah : Jl. Anjir Serapat Km. 16,5 Rt. 03  
Kecamatan Anjir Pasar  
Email : sdn anjir seberang pasar 2.1@gmail.com
3. Status Sekolah : Negeri  
Jenjang Akreditasi : (B. 76,03)
4. Nama Yayasan Pengelola : SDN Anjir Seberang Pasar II. 1
5. NSS : 10 1 15 03 05 012  
NIS : 10305012  
NPSN : 3030 13 72  
nomor pokok sekolah nasional  
nomor statistik sekolah  
nomor induk sekolah
6. Tahun Berdiri : 1 Pebruari 1979
7. Luas Tanah : 1. 440 m  
Luas Bangunan : 481 m  
Status Tanah/Bangunan : Hak Milik

*(Appendix VII)*

## **VISI, MISI DAN TUJUAN SEKOLAH**

**Visi** : visi sekola dasar negeri anjir seberang pasar ii. 1

Adalah terwujudnya sumber daya manusia yang sehat dan cerdas  
berkepribadian agamis dan berakhlak mulia

**Misi** :

1. Mengadakan kegiatan keagamaan secara rutin dan teratur
2. Menumbuh kembangkan nilai kepribadian yang luhur dan mulia,  
sesuai dengan ajaran agama dan norma yang berlaku
3. Mengadakan pembinaan olahraga secara teratur dan terarah
4. Mengupayakan pembinaan bakat ketrampilan dan kreatifitas siswa secara  
berkesinambungan.

**Tujuan** :

1. Mewujudkan nilai kepribadin yang luhur sesuai dengan agam dan norma yang berlaku
2. Mewujudkan sumber daya manusia yang sehat dengan mengadakan pembinaan  
olahraga secara teratur dan terarah.
3. Mewujudkan sumber daya manusia yang cerdas dengan cara menyediakan sarana  
prasarana untuk menumbuh kembangkan minat, bakat, ketrampilan dan kreatifitas  
semangat belajar.



(Appendix VIII)

**Table: Description of Teacher of Anjir Seberang Pasar II. 1**

<b>No</b>	<b>Name</b>	<b>Date of Birth</b>	<b>Sex</b>	<b>Educational Background</b>	<b>Status</b>	<b>Position</b>
<b>1</b>	Kurnain,S.Pd	10-05-1966	Male	S1	Head Master	Pembina
<b>2</b>	Darsani, S.Pd	15-07-1961	Male	S1	State Teacher	Pembina
<b>3</b>	Israniansyah, S.Pd. SD	10-03-1964	Male	S1	State Teacher	Pembina
<b>4</b>	Kasransyah, S. Pd. I	02-11-1965	Male	S1	State Teacher	Pembina
<b>5</b>	Samhudi, S.Pd	06-10-1969	Male	S1	State Teacher	Penata Muda
<b>6</b>	Noraida Santi, S.Pd	23-03-1988	Female	S1	State Teacher	Penata Muda
<b>7</b>	Rismawati, S.Pd	24-07-1978	Female	S1	State Teacher	Pengatur
<b>8</b>	Hery Badaruddun, S.Pd	22-08-1985	Male	S1	State Teacher	Penata Muda
<b>9</b>	Risnawati, S.Pd	20-01-1978	Female	S1	State Teacher	Penata Muda
<b>10</b>	Misransyah, S.Pd	22-08-1985	Male	S1	State Teacher	-
<b>11</b>	Jamilah, S.Pd	08-11-1974	Female	S1	State Teacher	-
<b>12</b>	Muhammad Idrus	17-01-1993	Male	SLTA	Administration Staff	-

*(Appendix IX)*

**Table: Description of Students at State Elementary School Anjir Seberang Pasar II. 1  
Barito Kuala Regency**

<b>No</b>	<b>Class</b>	<b>Sex</b>		<b>Total</b>
		<b>Male</b>	<b>Female</b>	
<b>1</b>	<b>I</b>	<b>4</b>	<b>9</b>	<b>13</b>
<b>2</b>	<b>II</b>	<b>7</b>	<b>3</b>	<b>10</b>
<b>3</b>	<b>III</b>	<b>7</b>	<b>4</b>	<b>11</b>
<b>4</b>	<b>IV</b>	<b>4</b>	<b>6</b>	<b>10</b>
<b>5</b>	<b>V</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>12</b>
<b>6</b>	<b>VI</b>	<b>7</b>	<b>5</b>	<b>12</b>
<b>Total number</b>		<b>36</b>	<b>32</b>	<b>68</b>

*(Appendix X)*

**Table: Description of Facilities of SDN Anjir Seberang Pasar II. 1**

<b>No</b>	<b>Facility</b>	<b>Amount</b>
1	Class room	6
2	Teacher's Room	1
3	Library	1
4	School Health Unit	1
5	Teachers toilet	1
6	Students toilet	1

*(Appendix XI)*



## CURRICULUM VITAE

1. Name : Ratna Sari
2. Place and Date of Birth : Anjir Pasar, 10<sup>th</sup> Februari 1994
3. Gender : Female
4. Religion : Islam
5. Nationality : Indonesia
6. Marital Status : Single
7. Address : Jl. Cengkeh No. 61 Rt.34 Rw.02  
Kel. Kebun Bunga Kec. Banjarmasin Timur
8. HP : 085393197736
9. Education : a. SDN Anjir Seberang Pasar II. 1 (2006)  
b. MTs Ibtidaussalam (2009)  
c. MA Ibtidaussalam (2012)  
d. S1 English Education Department of Tarbiyah and Teachers Training Faculty of UIN Antasari Banjarmasin (2018)
10. Organization : Kerukunan Mahasiswa Barito Kuala (KMKB)
11. Parents : a. Father's Name : Hasaini  
b. Mother's Name : Misna Wati
12. Siblings : a. Hidayattullah  
b. M. Irpansyah  
c. Siti Norhalisa

Banjarmasin, Ramadhan 07, 1439 H  
May 24<sup>th</sup>, 2018 M

Ratna Sari